

CORRESPONDENCE

December 2020 Volume 88

〒737-8501 呉市中央4丁目1-6

呉市役所1階 国際交流センター

TEL 0823-25-5607

E-mail kure-ies@eagle.ocn.ne.jp

WEB <http://kureiea.com>FB <https://www.facebook.com/kure.iea>

●Available to download from the above website.

**Insurance Premiums Certificate of Receipt 国保・後期高齢・介護・年金保険料納付確認書の発行**

Premiums paid from January to December 2020 for National Health Insurance, Later-Stage Elderly Healthcare Insurance, Nursing Care Insurance and National Pension Insurance are deducted from taxable income at year-end tax adjustment or final tax return. When submitting a final tax return, use the "Confirmation of Receipt of Premium Payments" notice (postcard) which will be sent in around the end of January. If the postcard is not received, then please apply for a certificate of receipt at the office issuing it (If coming to the office directly is difficult, you can apply by post). Acknowledgement of remittance is also on the notice for those who have paid through bank transfer.

Certificates of receipt for year-end tax adjustment will be issued at the offices below.

Insurance	Office issuing certificates
National Health Insurance Long-Term Care Insurance Care Insurance	<i>Hoken-nenkin-ka</i> 0823 25 3153
	<i>Kaigo-hoken-ka</i> 0823 25 3176
	any Shimin-center or <i>Shimin-madoguchi-ka</i>
National Pension Insurance	<i>Kure-nenkin-jimusho</i> (2-11 Takara-machi) 0823 22 1691

※Telephone enquiries about premiums will not be accepted.

▼When: applying for issuance of certificates, please bring identification such as a health insurance certificate. A letter of attorney is required when applying by proxy.

[Documents required for application by post] Application for Issuance of Certificate of Payments, a copy of personal identification, Reply Envelope with a stamp on it, a Letter of Attorney (In the case of a proxy).

※Certificate of tax deductions for National Pension premiums were sent by *Nihon Nenkin Kiko* at the beginning of November.

Municipal Housing for Lease from January 7 onwards 1月7日(木)から市営住宅入居者募集

▼Requirements: ●Applicants must be over 20 (married minors can apply) ●Household income must be below the subsistence level set by the city. ●Municipal tax and rent on previously occupied municipal housing should be up to date. ●Applicants and any relatives they are living with should not be current or former members of organized crime groups.

▼Apply: Thursday 7 – Friday 15 January to *Kuresen* by mail. (737-0811 Kure-shi Nishichuo 4-6-3) (A list of available housing can be seen from Thursday 7 January) ※Application forms will be available at *Jutaku-seisaku-ka* or City Hall branches.

▼Required documents: Application form, two postcards with 63 yen stamps to be used to inform applicants of, first, their lottery number, and then the result of the draw.

※The winners of the draw will be required to present additional documents to prove their eligibility for municipal housing.

▼Contact: *Kuresen* 0823 32 2488

Secondary Application for Day Nurseries Starting in April 4月からの保育所など入所(2次募集)

After first applications have been processed, facilities which can take additional children will accept secondary applications.

Following adjustments made to admissions for Primary Applications, only facilities where they can accept admission will receive applications. For each facility, eligible ages for admission will be listed on the *kure-kosodate-netto* website from January 8 onwards (HP) www.kure-kosodate.com. However, admission may be denied when there are several applications.

▼For: All pre-elementary school children whose parents cannot look after them during the day because of work or illness.

▼Apply: From Wednesday 13 to Monday 25 January. ※Application forms are available at any facility or *Kosodate-shisetsu-ka*.

▼Contact: *Kosodate-shisetsu-ka* 0823 25 3144

Holiday Period Garbage Disposal 年末年始の「ごみ収集」

There will be no garbage collections from Wednesday 30 December to Sunday 3 January. ※In some regions, there will be no garbage collection until Monday 4 January, so please confirm when the collection date is and what is being collected using the garbage collection calendar.

▼Contact: *Kankyo-gyomu-ka* 0823 74 9100

▶ Event Information

International Exchange Festa in Kure 国際交流フェスタ in くれ

A festival where cultures from many countries come together here in Kure. From February 1, you can enjoy panel exhibits, hands on seminars and shops at the City Hall! There are also many exhibits where foreigners can experience and enjoy Japanese culture! Come along and experience the best of what the International Exchange Festa has to offer!

[① Flower Decorating]

Recycle any object near you to make a vase to decorate with flowers!



[② Making your first ever Mizuhiki crafted bag]

Use Japanese decorative paper string to make small and cute bags!



[③ Kendama Experience]

Experience the traditional Japanese game “Kendama”! Plus, you`ll also get a free Kendama toy as a present!

▼When: Sunday 14 February ①②11:00-13:00 ③14:00-16:00

▼Where: City Hall 1F ①②International Exchange Center ③Shin-Nihon-Zoki-Hall

▼Capacity: ①40 Persons (4 sessions per 10 persons, each session lasts 30 minutes) ②60 Persons (3 sessions per 20 persons, each session lasts 40 minutes) ③30 Persons

▼Apply: Please apply directly at the International Exchange Center before the Festa start date

▼Fees: ①②100 yen ③Free of charge

▼Contact: *International Exchange Center* 0823 25 5607

Illumination Road Kure 2020 2020年イルミネーションロードくれ

Enjoy the Kure Illumination lights showcasing the union between the sky and the sea, as well as a 1/20th scale model of the famed Battleship *Yamato* that will be on display!

▼Time Period: From Friday 11 December to Sunday 3 January 17:00 – 23:00

▼Location: Kuramoto Road “*Geijutsu-no-Hiroba*”

▼Contact: 2020 Illumination Road Kure Jikko-Inkai (*Kure-Shoko-Kaigisho*) 0823 21 0151



Kure City Promotional Magazine “市政だより くれ” Available in English.

- 1 Scan the QR Code.
- 2 Download and install the “Catalog Pocket” app.
- 3 Scan the QR Code again.

